



有资金实力的用户，继续追加设备，  
期待行业重新洗牌；  
更多用户选择按兵不动，  
“猫冬”静待春天的到来；  
有的用户不得已黯然退场。

# 2011 你HOLD住了吗？

山特维克矿山工程机械 >P48  
助力中国用户内外兼修

三十州烽火连城 >P66

——试驾沃尔沃EC210B型液压挖掘机

筑养路机械操作手生存现状报告书 >P90

ISSN 1671-9018



9 771671 901118



# 26

## 2011, 你HOLD住了吗?

### 卷首语 » Editor's Words

06 又是一年展会时

### 观察 » Observe

08 风物长宜放眼量

### 资讯 » Information

16 读者

18 图解

20 焦点

22 产品

24 数字

25 销售·服务

### 封面文章 » Cover Story

26 2011, 你HOLD住了吗?

有资金实力的用户,继续追加设备,瞄向少有人能企及的新领域,期待行业重新洗牌;更多用户选择按兵不动,“猫冬”静待春天的到来;有的用户不得已黯然退场。

### 面对面 » Face to Face

#### ■ 致富经

40 跑马圈地的英雄主义

——专访贵州湘企集团总裁刘东旺

#### ■ 设计师

44 旷世经典

——专访山推研究院院长张立银

#### ■ 企业

48 山特维克矿山工程机械助力中国用户内外兼修

52 北方交通矿用车:跨入安全、高效、环保新时代

### 导购 » Market Guide

#### ■ 产品

54 小挖也大器

——中联重科ZE85E型履带式液压挖掘机

57 超值选择

——凯斯S系列滑移装载机



## 71 异军突起

——华通动力HM2100A型路面铣刨机测评

### ■ 试驾

#### 60 零距离接触

——试驾宇通重工YT3621型矿用自卸车

#### 66 三十州烽火连城

——试驾沃尔沃EC210B型液压挖掘机

### ■ 产品测评

#### 71 异军突起

——华通动力HM2100A型路面铣刨机测评

### 应用 » Application

### ■ 服务

#### 76 快刀斩“李鬼”

“飓风行动”南京打假

——假冒斗山配件打假纪实（南京站）



## 78

### 英达热再生走进新疆 先进技术助力和谐民生

## 86

### 液压系统的污染控制

### ■ 第一现场

#### 78 英达热再生走进新疆

先进技术助力和谐民生

#### 80 追风的里程

——三一履带式起重机吊装3MW风机首吊之旅

### ■ 讲堂

#### 82 排水橡胶沥青混凝土

AR-OGFC13施工工艺

#### 86 液压系统的污染控制

### ■ 新视界

#### 90 筑养路机械操作手生存现状报告书

### ■ 装备

#### 94 锤出来的学问

# CONTENTS

2011年第18期 总第116期 导购版

COVER  
STORY

# 26

## 2011, You HOLD It?

Since the second quarter of 2011, the national macro-control carriage has passed on, and then the impact of monetary tightening began to show. That caught investors in construction machinery off guard. On one hand, they continue to expand the scale of equipments; on the other hand, they tighten the projects. Facing the helpless situation of short supply, everyone has their solution. Users with financial strengths continue to buy equipments and aim at the new areas and opportunities, which few people can reach, and expect industry reshuffle; more ones are slow in action, waiting for the arrival of spring; sadly, some had to quit.

2011, in the complex domestic and international economic situation, do you HOLD it?

## The Heroism of Staking

—Exclusive Interview with Liu Dongwang, the President of XiangQi Group in Guizhou

After two conversations with Liu Dongwang, our reporter tried to draw his DNA profile: compared with the arrogance of people becoming rich overnight, he was more low-key and containing; Compared with profiteers image of swindle, he prefers to go with the flow of doing business; Compared with small scales of intensive cultivation, he believes in the heroism of "staking". His temperament has been demonstrated most vividly. With this charm, he established his authority in the business field of Guizhou, which is not a mere formality but everywhere. He and his enterprises have been easily written into the memory of the times of Guizhou.

FACE TO  
FACE

# 40

MARKET GUIDE

## P60

## Up Close

—Test Drive YUTONG YT3621

In recent years, with the gradual standardization of the domestic mining, demands for mining dump trucks have been growing rapidly. A number of construction machinery manufacturers also seize the market of the mining dump truck in succession. Since then, the competition and development of mining dump truck have entered a new era. In this market trend, the reporter selected YUTONG YT3621 mining dump truck which has good performance in market to test drive and bring the new test drive experience to users.

APPLICATION

## P90

## Survival Status Report of Road Construction Machinery Operator

Road Machinery in China has formed the basic scale since its development beginning from the late 1960s. In this process, the machinery industry nurtured an essential role, that is, the road construction machinery operator. They can directly affect the quality of road construction. Then, what is the survival status of these operators? And what will be in the future? This article will focus on introducing such a group to readers.